

畅销百年、风靡全球的职场励志经典
纠正职场不正之风的警世之作

【全新插图本】

自动自发

[美] 阿尔伯特·哈伯德 著 陶尚芸 译



WILLINGNESS



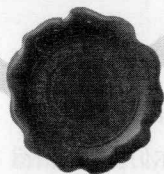
经济科学出版社

【全新插图本】

自动自发

WILLINGNESS

【美】阿尔伯特·哈伯德 著 陶尚芸 译



 经济科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

自动自发/ (美) 哈伯德著; 陶尚芸译. —北京:
经济科学出版社, 2012

ISBN 978 - 7 - 5141 - 2654 - 9

I. ①自… II. ①哈… ②陶… III. ①企业 - 职工 - 修养
IV. ①F272.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 266762 号

责任编辑: 张 力 王国华

责任印制: 王世伟

自动自发

[美] 阿尔伯特·哈伯德 著

陶尚芸 译

经济科学出版社出版、发行 新华书店经销

社址: 北京市海淀区阜成路甲 28 号 邮编: 100142

总编部电话: 88191217 发行部电话: 88191537

网址: [www. esp. com. cn](http://www.esp.com.cn)

电子邮件: [esp@esp. com. cn](mailto:esp@esp.com.cn)

北京东海印刷有限公司印装

880 × 1230 32 开 5.5 印张 70000 字

2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5141 - 2654 - 9 定价: 16.80 元

(图书出现印装问题, 本社负责调换。电话: 88191657)

(版权所有 翻印必究)

——职场成功的终极手段。

谨以此书献给所有的职场中人！

中文版序

你为什么不成功

在当今职场上，有许多整日在不同公司之间穿梭的人，但他们的忙碌并非为了工作，而是忙于四处寻找工作。他们曾在许多公司任过职，从事过不同的职业，但他们也总是失业。随之而来的是他们对生活充满了抱怨和痛苦。但是，他们中有几个人知道自己抱怨的其实并不是导致失业的最主要原因呢？事实上，正是这种抱怨行为泄漏了一个秘密——他们倒霉的处境是自己一手造成的。

他们总是抱怨公司的老板；抱怨工作时间过长；抱怨公司管理制度过严……抱怨使他们摇摆不定，也使他们的发展道路越走越窄，最终一事无成；抱怨使他们思想肤浅、心胸狭窄，也使他们与公司的理念格格不入，最终只好被迫离开。他们的无奈留给人们深刻的印象，甚至让人产生一种错觉，那就是经

济不景气，以致对劳动力的需求减少。然而，事实并非如此。事实是，在很多企业的很多岗位，有很多空缺职位都没有合适的人填补。在报纸上、网络上、电视上，到处都张贴着“诚聘英才”的广告，许多老板也正急切地想找到能为自己所用的人才。

之所以出现一方面人员过剩，另一方面人才匮乏的现象，就是因为社会需要的是那些受过良好的职业训练、勤奋敬业、对老板忠诚的员工，是那些自动自发的员工！而非那些投机取巧、马虎轻率、嘲弄抱怨、缺乏主动进取的平庸劳动力。

在本书作者的另一本传世名著《把信送给加西亚》一书中，有这样一段话：“每个雇主总是在不断地寻找能够助自己一臂之力的人，同时也在抛弃那些不起作用的人——任何阻碍公司发展的人都要被拿掉。每个商店和工厂都有一个持续的整顿过程。雇主会经常送走那些显然无法对公司有所贡献的员工，同时也吸引新的员工进来。不论业务多么繁忙，这种整顿会一直进行下去。只有当公司不景气、就业机会不多的情况下，整顿才会出现较佳的成效——那些不能胜任、没有敬业精神的人，都被摒弃在就业的大门之外，只有那些勤奋能干、自动自发的人才会被留下来。”

说到自动自发，很多员工都觉得这只对公司和老板有好处，其实，真正受益的却是自己。勤奋地对待工作，人们就能从工作中学会更多的知识，积累更多的经验，体味到工作的乐

趣，而不是仅仅将工作当做是一种谋生的手段来应付。一个人的眼睛如果只盯着温饱，那他得到的永远只有温饱；如果把心思都放在勤奋工作上，在工作中充分挖掘自己的潜能，发挥自己的才干，那么在实现自我价值的同时，也会赢得老板的器重、获得更多升迁和受奖励的机会，随之而来的便是丰厚的回报。

职业是人的使命所在，是人类共有和崇尚的一种精神。敬业就是一个最基本的要求。敬业就是尊重自己的工作，将工作当成自己的事，具体表现为忠于职守、尽职尽责、认真负责、一丝不苟、善始善终地完成自己的工作。它是最基本的做人之道，也是成就事业的重要条件。敬业对每一个员工来说既是最基本的要求也是最高级的期许。敬业意味着做好自己的本职工作：警察应该尽职尽责去为民众服务；政府官员应该勤奋思考并执行政策；企业职员应该给顾客提高高质量的服务、生产高质量的产品……如果每个人都做一行爱一行，全社会都充满敬业的风气，才会最终促进人类的发展和进步。

然而，在时下那些以玩世不恭的态度对待工作的人看来，要求员工敬业完全是老板剥削、愚弄下属的手段。如此一来，要他们对老板忠诚就像天荒夜谈一样可笑！殊不知，老板和员工并不是对立的。对老板来说，公司的生存和发展需要职员的敬业和忠诚；对员工来说，他们需要的是丰厚的物质报酬和精神上的成就感。从表面上看，彼此之间存在着对立，然而，在

更高的层面上，两者又是和谐统一的——老板需要忠诚、有能力的员工，业务才能发展；员工必须依赖公司的业务平台才能发挥自己的才智！因此，聪明的老板会给员工公平的待遇，而员工也会以自己的忠诚来回报老板。

一个对工作不负责任的人，往往是一个缺乏自信的人。因为当他把工作推给他人的时候，实际上也是将自己的信心转移给了他人。这个世界总是只为那些具有真正的使命感和自信心的人大开绿灯。无论出现什么困难，无论前途看起来是多么的暗淡，自信的人总是相信自己能够把心目中的理想变成现实。当一个人具备了某种品德，能接纳自己，心灵变得成熟起来，他就会欣喜地发现自己是一个自信的人了。

是时候改变了——自动自发地做好自己的事情，那时，命运之神会再次垂青你，奖励属于你自己的成功！

原作者序

你是哪种人？

我常常能听到以下熟悉的话语：

“现在是午饭时间，你下午3点以后再打电话过来吧。”

“那又不是我的工作。”

“我太忙了。”

“那是汉曼的工作。”

“我不知道该如何帮你。”

“你去图书馆试过吗？”

“这件事我们现在办不了。”

“你还可以多补充一些，对吗？”

.....

有一次，我到一家百货商店去购买一件东西。我走到自己想要找的一个柜台，可是店员却把我带到了别的地方。你知道

吗？在我找到那件东西之前，我一共被带到了商店的四个柜台。如果某人能在某处贴出一张杜鲁门总统的座右铭：“责任到此，不能再推！”该多么振奋人心啊！

当然，除了这些司空见惯的话语和令人困惑的事情之外，我们也看到了另外一些与之相反的事例。

斯拉在一家大公司办公室从事打字工作。一天同事们出去吃饭了，这时，一位董事经过他们部门时停了下来，想找一些信件。这并不是斯拉的分内工作，但是她依然回答道：“对您找的信我一无所知，但是达斯先生，让我来帮助您处理这件事情吧！我会尽快找到这封信并将它放在您的办公室里。”当斯拉将董事所需要的东西放在他面前时，董事显得非常高兴。

故事到这里并没有结束。四个星期后斯拉被提升到了一个更重要的部门工作，并且薪水提高了30%。猜猜是谁推荐了她？就是那位董事。在一次公司管理会上，有一个更高职位的工作空缺，董事推荐了她。

世界上很少有报酬丰厚却不需要承担任何责任的好事。想要一时不负责任当然有可能，但要免除世间所有责任可得付出巨大的代价。当责任自前门进来，你却从后门溜走，这样一来，你失去的可是伴随责任而来的机会哦！对大部分的职位而言，报酬和所承担的责任有直接的关系。

主动要求承担更多的责任或自动承担责任是成功者必备的素质。在大多数情况下，即使你没有被正式告知要对某事负

责，你也应该努力做好它。如果你能表现出胜任某种工作，那么责任和报酬就会接踵而至。

英文中有三个词——我没空（I haven't time），就是这三个词可能会使你付出几倍的代价。没有空，你就可以放弃你与家人相处的快乐吗？就可以忽略那些日益恶化的缺陷吗？就可以忽略身体对休息和运动的需要吗？无论在什么情况下，都不要让“没有空”的想法阻碍你去追求幸福的事。

有两种人永远无法超越别人：一种人是只做别人交代的工作，另一种人是做不好别人交代的事。哪一种情况更令人丧气，这实在很难说。总之，他们会成为第一个被裁掉的人，或是在同一个单调卑微的工作岗位上耗费毕生的时间与精力。

用上面所说的任何一种方式做事，你或许可以躲过一时，却永无成功之日。在前工业时代，虽然听命行事的能力相当重要，个人的主动进取更受重视。决定哪些该做，就应该立刻采取行动，不必等到别人交代。清楚了解公司的发展规划和你的工作职责，就能预知该做些什么，然后着手去做！

世界赋予它巨大的褒奖，不仅是金钱和荣誉，更是主动性。什么是主动性呢？主动性就是在没被人告知的情况下就把信带给加西亚。那些送信的人得到了很高的荣誉，但他们的收入却并不与此成比例。

另外一些人，他们直到被告知两次后才去做事情，这类人得不到荣誉也得不到金钱。仅次于主动去做应该做的事情的，

就是当有人告诉你怎么做时立刻去做。

还有一类人，只有当他们被贫穷压得喘不过气来、走投无路时才会去做事。这类人只会遭到他人的轻视，收入当然十分微薄。这些人一生中大部分时间都在盼望幸运之神会降临到自己身上。更次等的人，只会在被人从后面踢时，才会去做他应该做的事，这种人大半辈子都在辛苦工作，却不停地抱怨运气不佳。

然而，还有比上述几类人更严重的。这类人即使别人走到他们面前向他们示范并且停下来督促他们怎么做，他们也仍然不会用心地做事。他们总是失业，得到他们应得的轻视。在这种情况下，命运之神怎么会耐心地在拥挤人群中等待着他们？

扪心自问：“我是上面的哪一种人呢？”

目录

Contents

中文版序 / III

原作者序 / VII

第一章 怎样对待工作:勤奋

不只为薪水而工作 / 3

比薪水更重要的 / 6

不在意薪水,薪水自然会提高 / 10

放弃现在,收获未来 / 13

工作无贵贱之分 / 18

每一件事都值得你去做 / 22

享受工作的乐趣 / 24

拖拉和逃避是一种恶习 / 29

懒惰是一种慢性毒药 / 33

马上就行动吧! / 35

勤奋地工作 / 38

机会来源于埋头苦干 / 41

要做就要做到最好 / 45

第二章 怎样对待公司：敬业

敬业是一种责任 / 54

尽职尽责地工作 / 57

每天多做一点点 / 62

超越平庸，追求完美 / 70

不要被动服从，而要主动开拓 / 76

第三章 怎样对待老板：忠诚

员工和老板并不是对立的 / 82

理解和同情老板 / 85

心怀感恩 / 88

欣赏和赞美你的老板 / 93

向老板学习 / 98

以老板的心态对待公司 / 103

看不起公司就是看不起你自己 / 107

抱怨于事无补 / 111

一盎司忠诚相当于一磅智慧 / 114

换工作前先换一下心情 / 118

忠诚是成功的灯塔 / 123

做一个诚信之人 / 128

使自己变得不可替代 / 133

第四章 怎样对待自己：自信

热忱是工作的灵魂 / 139

生命的脊梁——坚韧 / 144

你是自己最大的敌人 / 148

主宰自己的思想 / 152

不做自己心灵的奴隶 / 155

第一章

怎样对待工作：勤奋/

工作固然是为了生计，但是比生计更可贵的就是在工作
中充分挖掘自己的潜能，发挥自己的才干，做正直而纯正的
事情。

